

Atabal

AVRIL-JUILLET | AIPIRILA-UZTAILA

2015



Scène de Musiques Actuelles de Biarritz
Biarritzeko Gaurko Musiken Eszena

« Courage et patience, l'arche est faible et sous l'absence qu'elle absorbe elle cédera »

Cette époque est folle, tout se zappe, tout file, tout se publie et puis s'oublie aussitôt. Et en même temps tellement passionnante et exaltante. Écouter, découvrir, s'émerveiller, chaque semaine, chaque rencontre amène son lot d'émotions à qui sait les saisir et les vivre. Schizophrénie de nos états (d'àme), de nos comportements, notre monde des musiques actuelles tout comme ce territoire n'échappent d'ailleurs pas à cela. On y retrouve des initiatives culturelles originales et plurielles, l'espérance de co-construction sociales et solidaires ou des tentatives de coordination territoriale cohérentes. Et on y côtoie aussi des logiques de concentration extrême ou l'arrivée grandissante des mastodontes de l'entertainment privé.

Que la puissance financière prévale aussi aujourd'hui dans le secteur culturel on l'avait déjà constaté. Mais c'est sûrement dans ces périodes économiques contraintes qu'on a plus que jamais besoin de sentir que nos projets culturels favorisant la découverte, la transmission, la diversité et le lien social sont mis en avant et soutenus, au regard des réussites économiques réelles qu'ils engendrent, et de l'adhésion grandissante qu'ils suscitent auprès du public.

La route sera longue, on le savait déjà. D'ailleurs on a toujours pris celle où personne n'offrait de discours, celle où le cœur et le sens parlent en premier lieu. On regarde au loin, on garde l'horizon pour nous, la victoire nous semble plus belle dans les détours.

On veut toucher le monde ! Oui ! Encore et toujours mais celui qui nous attire vraiment, celui du vivre ensemble si souvent galvaudé, celui des esthétiques plurielles, du mélange et du changement, du doute nourrissant des convictions.

Il en découle le programme des beaux jours qui arrivent avec toujours autant de tentatives, de collaborations alternatives, de soirées pour s'envoler comme d'autres pour danser et lâcher prise.

Des joyaux islandais de LOW ROAR à la hype américaine classieuse de THEOPHILUS LONDON en passant par le 1er de KONEKT, rassemblement imaginé avec nos voisins du SONOTONE 2.0 autour de la zone d'IRATY et des musiques électroniques.

Oui cette époque est folle et exaltante. Et on se prépare déjà à souffler 10 bougies, à l'affût de nouvelles idées, et de nouvelles rencontres passionnantes. C'est là-dedans et dans les sourires qu'on voit sur vos visages chaque semaine qu'on perçoit encore notre chance de pouvoir imaginer ces moments, de faire vivre ces pratiques culturelles et d'afficher nos idées aujourd'hui et espérons demain.

Responsable de la publication François Maton Argitalpenaren Arduraduna
Rédaction - Communication Corinne Thion Idazketa - Komunikazioa

Infographie Malvina HUBERT Infografia

Traduction Txomin Urriza Luro Itzulpena

Régie Publicitaire Brice Morin 06 04 59 85 07 Publizitatea

Impression www.ladinsono.fr Inprimatega

Visuel Couverture Selp Azaleko Irudia

Crédits Photos T. Loustauneau - A. Cazenave Argazkiak

Atabal

37, Allée du Moura - 64200 Biarritz - 37 Moura karrika
05 59 41 73 20 - www.atabal-biarritz.fr

« Adorea eta pazientzia izan ezazue. Arkua ahula da. Eta xurgatzen duen ausentziaren eraginpean, eroriko da »

Garai hauek eroak dira. Guziarekin zappinga egiten da, denak ihes egiten du, gauza oro argitaratzen da eta berehalako ahazten da. Baino, aldi berean, garai hauek bihotz pizgarri eta iluragarriak dira. Aste guztiz, topaketa orok entzun, ikusi, aurkitu eta xoratzeko bere emocio sorta eskaintzen du, hauek hartzten eta bizitzan dakinarentzat behintzat. Gure egoeren eta portaeraren eskizofrenia agerikoa da, eta gaurko musiken munduan zein gure lurraldeak ere ez dira horretatik libratzen. Bertan, alde batetik, kultura ekimen bereziaz eta anitzak, elkarren artean ekimen sozialak eta solidarioa eraikitzeko itxaropena, edo lurraldetako koordinazio koherenteak egituratzeko saiakerak aurki ditzakegu. Baino, bestalde, muturreko kontzentrazio eta monopolio logikak eta entertainment pribatuaren enprese erraldoien etorrera bizitzen ditugu.

Gaur egun, kultura arloan, diruaren indarra gailendu egin dela ohartuak ginen jadanik. Gauzak honela, garai ekonomiko latz horietan, inoiz baino gehiago, gure proiektu kulturalak sostengatua eta bultzatua direla sentitu behar dugu. Izan ere, aurkikuntza, transmisioa, aniztasuna eta gizarte lotura erraztea ahalbidetzen dute gure proiekturek, eta, gainera, lorpen ekonomiko erreala dituzte, publikoaren atxikimendua geroz eta nabarmenagoa dute.

Bidea luzea izango da. Aurretik ere bagenekien. Gainera, beti hartzian dugu inork aitzinetik jorratu ez duen bidea, bihotzaren eta zentzuaren adierazpena hobesten duena nahiago baitugu. Urrunera begiratzeko dugu, zerumuga helburua. Baino, saihesbideetako iraganez gero, garaipena ederragoa iruditzen zaigu.

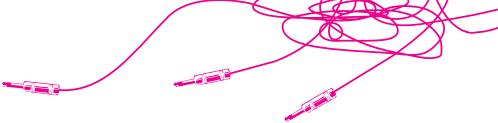
Jende ororen gana heldu nahi dugu ! Bai ! Baino, betiere, hainbeste baliogabetutako elkar bizitzaren indarra, estetika anitzak, nahasketak eta aldaketak, eta sinestea elikatzeko dituzten lanatzen gorajipatzea da zinez erakartzan gaituena.

Horren guztiaren ondorioa da ondotik aurkezten dizuegan egitaraua. Betiko moduan, saiakerak, elkarlan alternatiboa, eta airatzeko, dantzatzeko eta laxatzeko gaualdi bikainak prestatu dizkizuegu.

LOW ROAR Islandiako talde zoragarria errezibituko dugu. THEOPHILUS LONDON Estatu Batuetako klase handikoa eta modaren puntako artista gurean izanen dugu. IRATIKO gunean, musika elektronikoaren inguruaren SONOTONE 2.0-ko auzoekin landutako KONEKT gaualdien lehen gertakaria aurkeztuko dizuegu.

Bai, garai hauek eroak eta biziak dira. Gainera, gure 10. urtea ederki ospatzeko prestazten ari gara, ideia berriak xerkatuz eta topaketa erakargarriak landuz. Horren baitan eta astero zuen aurpegietaen marratzen diren irriñotan kausitzen dugu momentu hauek bizitzeko dugun xantza oharteko, kultura ekimen hauek bizaratzeko eta gaur eta espero dezagun bihar ere gure ideiak adieratzeko indarra.

13€ / 10€ (adh-kide) en loc-aurretik // 16€ / 13€ (adh-kide) sur place-bertan



JEUDI 23 AVRIL 21:00 APIRILAK 23 OSTEGUNA

SET&MATCH



HIP HOP
ELEKTRO

Après la sortie remarquée de leur EP «Tudo Bem» incluant des titres comme «Sunset» ou «Mtp bop a lula», le premier album des Montpelliérains est enfin annoncé pour le printemps 2015 ! Sur cet album, les membres de SET&MATCH se sont entourés de la crème des beatmakers français, tous cités par les références du genre, de Richie Beats à Phazz, en passant par Dave Lux, Habstrakt, High Klassified ou encore Stwo.

Lauréats du Fair 2015 et précédemment lauréats des InRocks Lab, sélectionnés aux INOUÍS du Printemps de Bourges et présents sur le Chantier des Francofolies de La Rochelle, les membres de Set&Match ont assis leur réputation live avec plus de 100 concerts en 2013/2014.

Avec des millions de vues sur YouTube et plusieurs dizaines de milliers de fans sur les réseaux sociaux, Jiddy Vybz, Bunk & Faktiss se sont également bâtis une solide notoriété en ligne. Set&Match, le son du moment, la première claque de 2015 !

1ère partie:

WHITE + SENOR EL KALIF & SMOKE
(AVANG'ARTISTES)

+ WARM UP dès 19h & AFTER
DJ PACE + DJ UNEEK
(DIRTY SOUTH FAMILY)



SET&MATCH AITZIN:
WHITE + SENOR EL KALIF & SMOKE
(AVANG'ARTISTES)

+ WARM UP Zetatik goiti & AFTER
DJ PACE + DJ UNEEK
(DIRTY SOUTH FAMILY)

15€ / 12€ (adh-kide) en loc-aurretik // 18€ / 15€ (adh-kide) sur place-bertan



JEUDI 14 MAI 21:00 MAIATZAK 14 OSTEGUNA

THEOPHILUS LONDON + DORIAN AND THE DAWN RIDERS

Présenté par ATABAL & REDUX Aurkezturik

THEOPHILUS LONDON

Nouveau prodige de la musique «black», cet américain insuffle à son rap de multiples influences du rock à l'électro en passant par la soul.

Avec son impressionnant mètre quatre-vingt-quinze, son look impeccable de it-boy new-yorkais, sa voix grave et son aura naturelle, il ne laisse pas indifférent. Poseur jusqu'au bout des ongles, passionné de design et de costumes, Theophilus ne manque pas une occasion de jouer de ses charmes devant les photographes.

Grâce à son premier album «Times Are Weird These Days» (2011), il s'est rapidement fait un nom, et son aisance à jongler entre le hip hop et l'électro en passant par la soul et le jazz fait déjà mouche. Son second album «Vibes» a été produit par Kanye West. Il vient à nouveau d'apparaître sur le nouveau morceau de Kanye West et sera pour la première fois à Biarritz.

DORIAN AND THE DAWN RIDERS

Jeune bordelais prodige de la scène pop aérienne, DORIAN nous enivre grâce à ses compositions léchées, métissées et obsédantes : des percussions tribales qui se faufilent au milieu de nappes synthétiques glaciales et rejoignent des voix lumineuses qui nous font pénétrer dans des transes extatiques. Une véritable expérience sensorielle !

KONDOR

Le petit dernier de la famille d'Alan BRAXE et de DJ Falcon est un adepte lui aussi d'une house typiquement tournée vers les meilleures auspices de la French Touch.



SOUL FUNK GROOVE

THEOPHILUS LONDON

Musika «beltzaren» baitan mirarigile berria da Theophilus London. Estatu batuan horrek, bere rapa, rock, elektro eta soul eraginekin aberasten du.

Metro bat eta laurogeita hamabost zentimetrotxo altuera harrigarriarekin, New Yorkeko it-boy look bikainarekin, bere ahots lodiaren eta karisma azkarrarekin, ez da oharkabeen pasatzen. Sudur puntaraino da ixurtagia. Diseinu eta jantziak zale amorrata, argazkilarien aitzinean xarma jokoan aritzeko aukera bat ere ez du galtzen Theophilusek. «Times Are Weird These Days» (2011) bere lehen diskorria esker ospea laster lortu zuen. Hip-hopetik

musika elektronikora pasatzeko duen erraztasunari esker, soulelik jazzera salto egiteko duen abileziari esker, bete-betean kausitu du. «Vibes» beren bigarren diskoa Kanye West-ek ekoiztu du («Can't Stop My Love» kantuan abestu du gainera).

Duela gutxi, Kanye West-en kantu berri batean agerpena egin du berriz ere. Lehen aldi z Biarritzen egonen da.

DORIAN AND THE DAWN RIDERS

Pop atmosferikoaren eszenako mirarigile gaztea da Dorian. Bere arta haundiko sorkuntzek, mestizatuak eta burutik ezin kenduak diren soinuekin mozkontu egiten gaituzte. Musika hori azaldu nahiz bagenu laburki: izotz geruzen artean, perkusio tribalak sartzen dira, ahots argitsuekin juntatuta, estasia trantzeetan murgiltzeko.

Zentzumenentzat zinezko esperientzia aberatsa !

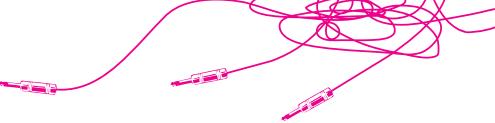


redux

KONDOR

Alan BRAXE eta DJ Falcon-en familiako azkena da KONDOR. French Touch musikaren ildotik, house musika tipikoaren zalea da.

7€ en loc – aurretik // 10€ sur place – bertan /// gratuit (adh – kide) urrikirik



VENDREDI 22 MAI 21:00 MAIATZAK 22 OSTIRALA

LOW ROAR + LA CIE DES MUSIQUES TÉLESCOPIQUES

Résidence de Création 17-22 Mai LA CIE DES MUSIQUES TÉLESCOPIQUES Sorkuntza Egonaldia Maiatzak 17-22

INDIE
POP



LOW ROAR

Après 8 ans passés au sein d'Audrey Sessions, Ryan Karazija a quitté l'Amérique pour l'Islande et a créé LOW ROAR. Il a connu tout de suite un beau succès. Alors forcément son nouvel album 0 était attendu : 13 merveilleux titres qui consolident encore plus son talent pur de songwriter. Une musique qui se chante en mélodie majestueuse, qui s'étire grâce à la voix moelleuse de Ryan Karazija et qui se bouscule par des vagues de percussions et d'orchestrations. On imagine aisément Ryan Karazija s'être inspiré des paysages glaciaux de l'Islande pour apporter cette fraîcheur esthétique et lumineuse.

LA CIE DES MUSIQUES TÉLESCOPIQUES

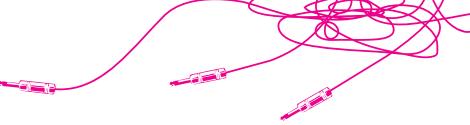
LA CIE DES MUSIQUES TÉLESCOPIQUES a été fondée par 3 musiciens / compositeurs bayonnais. Issus de scènes différentes (classique, jazz, musiques actuelles), ils jouent pour la première fois ensemble dans le groupe Okabe en 2001. Durant 10 ans, ces 3 musiciens évoluent ensemble ou séparent en tant que sidemen : Léon Parker (Jazz minimal – US), Troublemakers (Electro – Marseille) RPZ (Hip hop – Marseille), David Cairo (Soul Reggae – Anglet). La musique est un mélange d'électro rock psychédélique. Les mélodies sont stellaires, épiques et vertigineuses, portées tantôt par un sax ou une voix. Ces 3 musiciens nous font voyager d'un univers à l'autre comme un astronome derrière son télescope.

LOW ROAR
8 urtez Audrey Sessions-en baitan jo ondotik, Estatu Batuak utzi eta Islandara bizitzera joan da Ryan Karazija. Han sortu du LOW ROAR. LOW ROAR-ek berehala arrakasta ederra lortu du. Ondorioz, noski, «O» bere diskò berria azkarki igurikatua da. 13 kantu zoragarriekin, songwriter gisa duen zinezko talentua baiezatzen du. Melodia dotoreek apaintzen dute bere musika, Ryan Karazija-ren ahots gozoak atsegina luzatzen du, eta perkusio eta orkestrazio uholdeek guztiari indarra ematen diote. Ryan Karazija-k Islandako paisaia izoztuetatik jaso duen eragina irudikatzen dugu aise. Honela, LOW ROAR-ek estetika eta argi freskoa eskaizten dizkigu.

LA CIE DES MUSIQUES TÉLESCOPIQUES

Baionako hiru musikari eta musikagile sortu dute LA CIE DES MUSIQUES TÉLESCOPIQUES. Musika eszena ezberdinatik heldu badira ere (klasikoa, jazz-a, gaur egungo musikak), 2001 urtean, Okabe taldearen baitan jo zuten lehen aldz elkarrekin. Hamar urtez, elkarrekin edo bereizirik, sideman gisa, ondoko taldeetan jo dute hiru musikarieki: Léon Parker (Jazz minimal – AEB), Troublemakers (Electro – Marseille), RPZ (Hip hop – Marseille), David Cairo (Soul Reggae – Anglet). Beren musika elektro rock psikodeliko nahasketak bat da. Melodiak izarren parekoak dira, epikoak eta zorabiagarrak. Saxofoiak ditu ekartzen batzuetan, ahotsak bestetan. Unibertso batetik besterako bidaia eskaiztent digute hiru musikarieki, bere teleskopiotik begira dagoen astronomo bat a ten gisara.





SAMEDI 23 MAI 21:00 MAIATZAK 23 LARUNBATA

KONEKT >>1

Présenté par ATABAL & SONOTONE 2.0 Aurkezturik

Ayant la même envie de faire bouger les choses, Atabal et le Sonotone 2.0 s'associent et vous invitent aux soirées KONEKT dans la zone d'Iraty, soirées dédiées à la musique électronique.

Répartie à chaque fois sur 2 créneaux horaires, à l'Atabal de 21h à 2h et au Sonotone 2.0 de 2h à 6h, KONEKT sera votre rendez-vous trimestriel où vous pourrez écouter et apprécier le talent des acteurs de la scène électronique française ou internationale.

Pour cette 1ère c'est Etienne Jaumet qui viendra présenter son nouvel live en compagnie d'artistes des différents collectifs locaux.

ETIENNE JAUMET

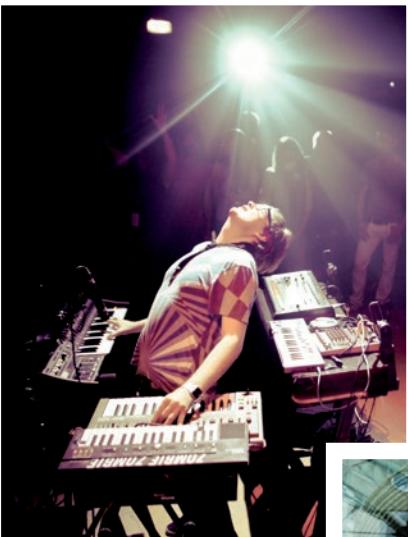
Électron libre de la musique électronique et moitié du duo Zombie Zombie, il sort son premier album solo en 2009 et va enchaîner les collaborations avec James Holden, François & The Atlas Mountain, Red Hot Chili Peppers. Ses lives sont envoûtants et passent facilement du saxophone à la boîte à rythme. ETIENNE JAUMET se fera une joie d'emmener le public pour un voyage cosmique dont il a l'habitude, armé de son nouvel album, le bien nommé «La Visite».

ATABAL [21h00-02h00]

ETIENNE JAUMET [VERSATILE REC]
+ PANDA VALIUM [MOI MOI REC]
+ LOPHIDE [DSF]
+ KEVIN JÄGER [AUP'ART]

SONOTONE 2.0 [02h00-06h00]

ACID FORTWINS [MOI MOI REC]
+ BEAT MATIC [SONOTONE 2.0-MNLS REC]
+ LUDO L [SONOTONE 2.0]



ELEKTRO

Gauzak inarrosteko gogoa dute Sonotone2.0 eta Atabalek. Elkarrekin, beraz, Iratza gunean iraganen diren musika elektronikoari dedikatutako KONEKT gaualdieta gonbidatzen zaituzte.

Gaualdiak bi alditan zatituak izango dira beti. 21:00etatik 02:00etara Atabalen iraganen dira, eta 02:00etatik 06:00etara Sonotone2.0-n. Hiruhileko hitzordu nagusia bilakatuko da KONEKT. Bertan, Frantzika eta nazioarteko eszena elektronikoaren parte diren talentu handiko eragileak entzun eta ikusiko dituzue.

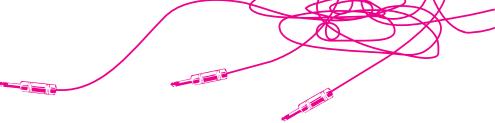
Lehen aldi honetan, Etienne Jaumet etorriko da bere zuzeneko berria aurkezterra. Tokiko kolektiboetako artista batzuk ere arituko dira gainera.



ETIENNE JAUMET

Musika elektronikoaren elektroai askeak, bai eta Zombie Zombie bikotearen erdiak, 2009an, bere bakarkako lehen diskoa kaleratu zuen. Partaidetzak bata bestearen atzetik etorri ziren gero, James Holden, François & The Atlas Mountains eta Red Hot Chili

Peppers-ekin. Bere zuzenekoak litoragarríak dira eta saxofoietik erritmo kutxara pasatzen da aise. Ez da dudarik. Poz handairekin eta usain bezala, ETIENNE JAUMET-ek publikoa bidaia kosmiko batera eramanen du. Izen ezin egokia duen bere disko berria aurkeztuko du orduan: «La Visite».



VENDREDI 29 MAI 21:00 MAIATZAK 29 OSTIRALA

PAYE TA BASS: LE CATCHEUR, LA PUTE ET LE DEALER + DJ UNEEK + DJ SKILLZ

Pour la dernière soirée Paye Ta Bass de la saison, nous avons décidé d'inviter le trio «Le catcheur, la pute et le dealer» à l'occasion de la sortie de leur album. Le trio que l'on ne présente plus viendra vous délivrer un live, audio et vidéo, électro frais et punchy comme ils en ont le secret. Pour les accompagner les djs résidents des soirées Paye Ta Bass, Uneek et Skillz vous proposeront des sets orientés Bass music en before et after du show.

LE CATCHEUR, LA PUTE ET LE DEALER

Un show explosif né d'un cocktail post érotique boosté à la testostérone de



Lucha Libre et relevé d'autodérisión punk.

Le trio élabore un son électronique qui tabasse (Trap/Drum/Electro/Dubstep...) associé à une culture Rock/Hiphop ayant digéré le meilleur des 50 dernières années, des Rolling Stones à SOAD en passant par Cypress Hill ou Die Antwoord.

Sur scène, ces trois personnages loufoques nous plongent dans leurs aventures les plus burlesques : Poursuites zombies, hallucinations orgiaques, combats de gamers ou prestations de diva sont un prétexte à des jeux interactifs entre les trois énergumènes et leur création vidéo originale. Un Catcheur addict au slam, une Pute du 3ème type et un Dealer les poches pleines d'images illicites qui n'ont d'autre objectif que de vous plonger dans un spectacle Brutal, Suave et Scandaleux!

Concert + Vernissage ALESKO

LE CATCHEUR, LA PUTE ET LE DEALER @Citizenjff.com



BASS MUSIC

Denboraldiko azken Paye Ta Bass gauadirkako, «Le catcheur, la pute et le dealer» hirukotea gonbidatzea erabaki dugu. Izen ere, kontzertu horren kari bere disko berria aurkeztuko digu taldeak. Betiko moduan, zuzeneko indartsua eskanikoa du hirukoteak. Elektro fresko bikaina egiteko sekretu berezia du eta entzuteko eta ikusteko talde aparta da. Haien kontzertuaren aitziniek eta ondotik, Uneek eta Skillz gure beretako Djek Bass music soinua jarriko dute giroa berotzeko.

LE CATCHEUR, LA PUTE ET LE DEALER

Lucha Librean askatutako testosteronak, post erotismoa eta punk autoderisioa nahasten dituen koktelak da. Eztanda baten gisakoa da haien ikuskizuna.

Hirukoteak sortzen duen soinu elektronikoak zafraldi on bat ematen du (Trap/Drum/Electro/Dubstep...). Gainera, azken 50 urteetan eman den Rock/Hip-hop onenarekin nahasten du, Rolling Stones edo SOAD-ekin, Cypress Hill ala Die Antwoord-ekin, besteak beste.

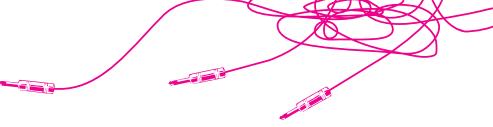
Ohulta gainean, hiru pertsonaia ero horiek beren abentura irragarrietan barna murgiltzen gaituzte: zonbi lasterkaldiak, orgiak eta liluramenduak, bideo jokoetan aritzen diren jokalarien arteko borrokak, diva emanaldiak,... Guzti horiek, hiru buruberoen eta beren bideo sorkuntza originalen arteko joko interaktiboak egiteko aitzakiak dira.

Slam saltoak egiten zalea den Catch borrokalarri bat, Puta harrigarri bat eta sakelak debekatuak diren irudiekin beteak dituen Trafikataille bat. Guhaur ikuskizun Bortitz, Gozagari et Eskandalagarrir batean murgiltzeko beste helbururik ez dute!

Kontzertua + ALESKO-en Estrenaldia

ADHÉRENT GRATUIT
KIDEENTZAT
URRIZIK

7€ en loc-aurretik // 10€ sur place-bertan /// bakarra unique



SAMEDI 06 JUIN 21:00 EKAINAK 06 LARUNBATA

BIG SESSIONS + KID WISE

Présenté par **BIG FESTIVAL** Aurkezturik

POP INDE

Vous rêvez de rejoindre la programmation du BIG festival 2015 en première partie des plus grands artistes ? Tentez votre chance en vous inscrivant aux BIG SESSIONS sur Riff'x.fr

Après un coup d'essai remarqué lors du BiG festival 2014, les BiG sessions prennent de l'ampleur pour cette nouvelle édition.

Le principe reste le même :

En préambule, les inscriptions se font via le net sur la plateforme riff'x.fr dès le 8 Avril. Les 5 artistes les plus plébiscités auront le privilège de participer à la 2ème étape du concours : jouer en live à l'Atabal ! Cette soirée aura lieu le 6 Juin devant un public et un jury composé d'artistes programmés au BiG du 13 au 19 Juillet, ainsi que des membres de l'équipe du BiG festival.

A l'issue de cette étape, les artistes les plus sollicités décrocheront le précieux ticket qui leur permettra de rejoindre l'affiche du BiG Festival et succéder ainsi à The Dedicated Nothing, Tample et David Cairo!

Pour clôturer cette BiG soirée, les toulousains de Kid Wise se produiront sur la scène de l'Atabal.

KID WISE

Kid Wise, six garçons de Toulouse qui ont de l'ambition. Après plusieurs singles très remarqués qui leur ont permis de s'implanter dans le paysage musical français, ils sortent un premier album autoproduit début 2015. Entre pop en suspension, électro exaltée et rock vivace ils nous emmènent vers quelque chose de neuf. Privilégiant l'émotion et la réverie, il faudra s'attarder sur ce concert en avance sur une époque. ■



KID WISE

Anbizio handiko sei mutikok osatzen dute Kid Wise taldea. Singles ohargarri batzuk kaleratu ondoan, Frantziako musikaren baitan taldea sendoki kokatu eta gero, 2015eko hastapenean lehen diskoa argitaratuko dute. Osoki berek ekoiztua da diskoa, eta pop, elektro eta rockaren arteko nahasketa batekin soinu berria sortzen du taldeak. Emozioa eta ameskeria hobesten ditu. Garaiari aurrea hartzen dion talde hau ikustek merezi du zinez.

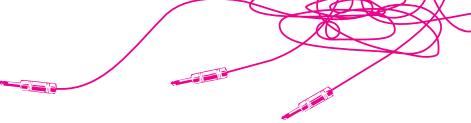
2015eko BIG festival jaialdiaren egitarauaren parte izatea eta artista handienen aurretik jotzea ameten duzue?

Riff'x.fr webgunean, BIG SESSIONS-etan izena emanez, horretara ahalegindu zaitezte.

2014ko BiG festibaleko lehen entsegu arrakastatsuaren ondotik, 2015eko edizio honetan, BiG Sessions-ek hedadura berria hartzen dute. Printzipioa iazko bera da : Hasiera batean, apirilaren 8tik goiti, riff'x.fr webgunean izena emanen dute taldeek.

Gehiengo handiz hautatutako 5 artistek, lehiaketako bigarren zatian parte hartzeko aukera izanen dute : Atabalen zuzenean joko dute! Ekainaren 6an iraganen da gaualdia. Kontzertuen denboran, publikoak gainera, uztailaren 13tik 19ra BiG festibalean programatutako artistez osasuneko epaimahai bat egongo da. BiG festibaleko antolataile eta kide batzuk epaile lanetan arituko dira baita ere. Etapa honen ondotik, BiG festibaleko afixaren parte izatera heltzeko tiketa baliosa eskuratuko dute artista erakargarrienek. Honela, The Dedicated Nothing, Tample et David Cairo-ek hartutako bideari jarraituko diote!

BiG gaualdi hori ederki bururatzeko, Toulouse hiriko Kid Wise talde bikainak Atabalen joko du.



VENDREDI 12 JUIN 21:30 EKAINAK 12 OSTIRALA

BARBAROSSA



SOUL FOLK



Soirée École de Musique - Rock Eskola + Concert
(Entrée Gratuite - Restauration sur place)

19h - 21h 30 : Concert Rock Eskola
21h30 : Concert Barbarossa en extérieur devant l'Atabal

BARBAROSSA

James Mathé est la voix inoubliable derrière Barbarossa. Révélé par deux coups de grâce sur ces deux premiers albums, il est aujourd'hui reconnu comme l'un des talents les plus polyvalents et aventureux de Grande-Bretagne, et renforcé par sa présence dans JUNIP au côté de José Gonzales qui a participé à l'enregistrement du disque ou par ses collaborations avec les camarades de François & The Atlas Mountains.

Son 3ème album «Imager» sort ce printemps, faisant toujours la part belle à une electronica délicate et un songwriting impeccable. Après avoir illuminé Usopop dans la chapelle Santa Katalina de Sare en 2014, il sera en duo pour présenter «Imager» à Biarritz, dans l'herbe devant l'Atabal, au coucher du soleil pour fêter l'arrivée de l'été.

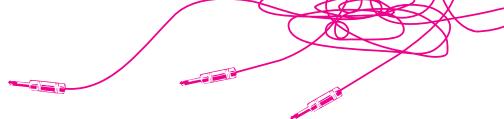
Musika eskolaren gaualdia - Rock Eskola + Konzertua
(Sarrera urrik - Jatekoa bertan)

19:00 - 21:30: Rock Eskolaren kontzertua
21:30 : Barbarossa kontzertua, kanpoaldean Atabal aintzinean

BARBAROSSA

James Mathé, Barbarossa gidatzen duen ahots ahaztezina da. Bi lehen diskoa maisulanak dira. Gaur, Britainia Handiko talentu handienetan artean, gaitasun anitzeko artista ausarta eta beldurgabe gisa ezagutua da. José Gonzales artistarekin JUNIP taldearen diskoaden grabaketan parte hartu zuen. François & The Atlas Mountains taldeko kideekin ere kolaborazio lanetan aritu zen.

«Imager» bere hirugarren diskoa udaberri honetan aterako da. Lan horretan, elektronika eztia eta hutsik gabeko songwriting-a nabariak dira berriz ere. 2014an, Sarako Santa Katalina kapelan, Usopop festibala argitua eta gero, oraingoan, Biarritzen, Atabal aitzineko belardi gainean, bikotean etorriko zaigu. Eguzkia oheratzean, udarene etorrera ospatzeko, «Imager» diskoa aurkeztuko digu.



JEUDI 16 JUILLET 21:00 UZTAILAK 16 OSTEGUNA

TERROR + KUMA NO MOTOR + SMOKE DELUXE

TERROR

Fondé en 2002 par son charismatique leader Scott Vogel, TERROR balance avec rage un hardcore musclé et direct aux riffs à faire pâlir une cohorte de thrashers confirmés. Les bougres ne font pas les choses à moitié et n'hésitent pas à déverser du sang, de la sueur et des larmes dans chaque texte, chaque note, chaque riff. Ces légendes du hardcore de la West Coast sont l'implacable incarnation d'un hardcore vivace, méchant mais éminemment fun. Bête de scène réputée, c'est sur les planches que le groupe prend toute sa dimension. Mais serez-vous assez braves pour résister à une telle frénésie?



HARDCORE PUNK

TERROR

Scott Vogel lider karismadunak 2002an sortu zuen TERROR. Taldeak hardcore gihartsua, errabiatsua eta zuzena eskaaintzen du. Beren riff bikainek thrasher onenen jelosia piztu dezakete. Putiko kozkor horiek ez dituzte gauzak erdizka egiten. Kantuen hitz, nota eta riff orotan, odola, izerdia eta

malkoak isurtzen dituzte. West Coast-eko hardcorearen leienda horiek, hardcore gaizto eta iraunkorren irudia gupidagabea dira. Era berean, baina, guztiz dibertigarria den musika sortzen dute. Taulagainekeko talde paregabeara da, ospe handikoa. Taldeak bere hoberena oholtha gainean du eskaintzen. Hein horretako heresiari aurre egiteko aski ausartak izango al zarete?

KUMA NO MOTOR

Rapide, puissante, incisive, voilà la musique que propose KUMA NO MOTOR, power trio basque (Bayonne). Tant sur leurs productions entièrement DIY qu'en concert, on se fait happer par un rouleau compresseur frappé du sceau du hardcore punk façon vieille école. Ce concert à l'Atabal, succédera à la sortie de leur second album en juin.



KUMA NO MOTOR

Bizia, bortitzaz, azkarra, hara nolakoa den Baionako KUMA NO MOTOR hirukoteak eskaintzen duen musika. Guztiz DIY moduan eginak diren ekoizpenetan edota beren kontzertuetan, eskola zaharreko hardcore punka aurpegira botatzeten digu taldeak. Atabaleko kontzertzutu hori, ekainean argitaratu duten beren bigarren diskoaren kaleratzearen ondotik jinen da.

SMOKE DELUXE

Originaire du Pays basque, SMOKE DELUXE est un groupe de rock créé en 2011. Un chant anglais bien maîtrisé, des gros riffs accrocheurs et une batterie surpuissante, SMOKE DELUXE trouve sa recette et sort son premier album en novembre 2012. Il travaille aujourd'hui sur son 2ème album, plus puissant que le précédent, qui devrait voir le jour fin 2015.



SMOKE DELUXE

2011 urtean, Euskal Herrian sortu den rock taldea da SMOKE DELUXE. Ingelesez maisuki kantatzen duen ahotsa, riff gizen eta erakarrriak, eta bateria arras indartsua: SMOKE DELUXE taldeak bere errezeta aurkitu du. 2012ko azaroan kaleratu zuten lehen lehengai. Gaur egun bigarren diskoa prestatzen dabilta, aurrekoan baino indartsuagoa oraindik. 2015 urte bukaeran argitaratu behar lukete ontsalaz.

ESPRIT MUSIQUE (n.m) :

GAMME DE PRIVILÉGES ACCESSIBLES GRÂCE À NOS CARTES BANCAIRES.

Bénéficiez de 20 à 30% de réduction sur plus de 10 000 places de concerts par an*.

Achetez vos places en avant-première ou profitez des meilleures places pour les grands événements musicaux de l'année*.

Tentez de gagner l'une des nombreuses places de concerts mises en jeu chaque mois dans toutes les régions*.

RENDEZ-VOUS SUR espritmusique.fr



*Offres soumises à conditions, tarifs réservés aux porteurs de carte de paiement Caisse d'Epargne. Sous réserve de places disponibles sur espritmusique.fr.



SEPA - Société Anonyme à Directoire et conseil de surveillance au capital de 150 742 320 euros
Siège social : 89 avenue Pierre Mendès France 75207 Paris Cedex 13 - RCS Paris B 455 042 - Photo : Remi Lefèvre.



NOUVELLE SEAT LEON X-PERIENCE

X-PLOREZ VOTRE PROPRE ROUTE.



TECHNOLOGY TO ENJOY

SEAT recommande Castrol EDGE TECHNOLOGY TO ENJOY La technologie au service du plaisir.
Nouvelle SEAT Leon X-Perience : consommation mixte (l/100km) : de 4,8 à 6,6. Émissions de CO₂ (g/km) : de 125 à 152.



SEAT.FR

DUHAU AUTOMOBILES
www.automobiles-duhau.fr

Rond-Point de Maignon (près de Leroy Merlin)
BAYONNE - 05.59.41.71.41



Café-Concerts Kfe-Kontzertuak

GRATUIT URRIRIK

VENDREDI 24 AVRIL 21:00 APIRILAK 24 OSTIRALA KINNINE + JESUS ASTRONAUT

KINNINE

Un an après leur 1ère partie de Lisa and the Lips, KINNINE est de retour à l'Atabal avec de nouveaux titres et toujours la même énergie au service d'un heavy-blues efficace et rageur.



KINNINE

Lisa and the Lips taldearen aurretik jo zutenetik urte bat iragan da. Atabalera, heavy-blues efikaz eta errabiatsua aurkezteria itzuliko da KINNINE, kantu berri batzuekin eta betiko energia berarekin.

JESUS ASTRONAUT

JESUS ASTRONAUT est un groupe biarrot de rock indie. Leur live varie selon leur pays d'origine (Australie, Etats Unis, France), et leurs morceaux sont mélodiques, groove et funky jusqu'à fondamentaux du rock. Le groupe profite d'un large éventail d'influences musicales allant du punk rock au blues jusqu'à la country.

KINNINE @Delphine Pernoud



JESUS ASTRONAUT

Biarritzeko rock indie taldea da JESUS ASTRONAUT. Beren zuzeneoak jatorrizko herrien araberia (Australie, Estatu Batuak, Frantzia) moldatzenten dituzte. Beren kantuak melodikoak, erritmo bizikoak eta funkia dira. Rockaren oinarrrietara jotzen dute. Hortaz, punk rock, blues eta country musiken eragin zabala du taldeak.

*Café-concert + Vernissage Exposition
JEAN LARRE*

*Kfe-kontzertua + JEAN LARRE-en
Erakusketaaren Estreinaldia*

JEUDI 30 AVRIL 21:00 APIRILAK 30 OSTEGUNA

PEPPERBACK + VERY SMALL ORCHESTRA

PEPPERBACK

En 1964 les Beatles se produisent à l'Olympia à Paris et la beatmania devient mondiale. Aujourd'hui PEPPERBACK s'approprie ce répertoire et le réinterprète en concert avec la puissance du son moderne tout en restant extrêmement fidèles aux originaux.

VERY SMALL ORCHESTRA

On ne peut pas faire plus petit comme orchestre: Ils sont trois! Et c'est du lourd: Kiki Gracié, harmoniciste star du Pays Basque, Rv Toukour au violon et Vincent Bosler à la guitare et au chant jouent leurs compos et reprennent sans complexes aussi bien Metallica qu'Adamo..



PEPPERBACK

1964 urtean, Pariseko Olympian kontzertua eskaini zuen Beatles taldeak. Horren ondotik, beatmania mundu osoko fenomenoa bilakatu zen. Gaur egun, PEPPERBACK taldeak errepetitorio hori nork bere egin du. Bere kontzertuetan, jatorrizko soinuari fidelki atxikirik baina soinu modernoaren indarra erabiliz, Beatles-en errepetorioa osoki jotzen du taldeak.



VERY SMALL ORCHESTRA

Ez genezake orkestra txikiagorik osatu: hiru musikarik osatzen dute honakoa! Bainaz ez edonork, kasu : Kiki Gracié, Euskal Herriko harmonika jotzaileetako izarra, Rv Toukour bolum jotzailea eta Vincent Bosler gitarrista jotzaile eta kantaria dira hirukotea osatzen dutenak. Beren kantuak jotzen dituzte, eta baita Metallica edo Adamoren kantuen bertsioak ere, eta konplexurik gabe!

VERY SMALL ORCHESTRA @Philippe Prevoist

JEUDI 07 MAI 21:00 MAIATZAK 07 OSTEGUNA

TOTORRO + ROMAIN BAUDOIN + COLDUST

TOTORRO s'affirme en plusieurs années comme une des valeurs sûres du rock stellaire en France et hors de nos frontières. Le quatuor fait le pont entre post-rock/screamo et mélodies émo dans la lignée d'American Football, groupe des années 90. Une ambivalence qui rend TOTORRO à la fois accrocheur et intense, léger et heavy.



TOTORRO

Frantzako eta atzerriko rock atmosferikoan azken urteetako referentzia nagusia bilakatu da TOTORRO taldea. Post-rock/screamo eta emo melodien arteko zubi lana egiten du laukoteak, 1990ko hamarkadako American Football taldearen gisara. Alderdi bikoitz horren ondorioz, aldi berean, arina eta pisua, erakargarria eta indartsua da TOTORRO.

ROMAIN BAUDOIN

Sur scène ROMAIN BAUDOIN est accompagné par son Torrom Borrom, instrument hors-norme chimérique, hybride double manche alliant une vieille à roue électroacoustique alto et une guitare électrique. Sobre, hypnotisant, son set surprend. Bluffant !



ROMAIN BAUDOIN

Ohltxa gainean bere Torrom Borrom instrumentuarekin agertzen da ROMAIN BAUDOIN. Ezohiko musika tresna da hori, ametszekoa, hibridoa. Gider bikoitzeko da, zarrabete elektroakustiko zahar bat eta gitarra elektriko bat biltzen baititu musika tresna berean. Soilak eta urriak, hipnotizagarriak, bere kantuak eta ikuskizunak harrigarriak dira !

COLDUST

Les bayonnais de COLDUST pratiquent un rock alternatif énergique depuis 2012. Un panel condensé qui emprunte au rock, au post-rock et parfois même au métal, des rythmes puissants et des mélodies tantôt énervées, tantôt ambiancées.

COLDUST

2012 urteaz geroztik, rock alternativo indartsua eskaintzen du Baionako COLDUST taldeak. Rocka, post-rocka eta batuetan metaletitik ere elikatzen diren erritmo indartsuak eta melodia errabiatsu ala lasaiagoak nahasten dituzte.

ROMAIN BAUDOIN @Marion Caillou

**Sortez tranquilles,
on vous ramène !**



1ER
TAXI MOTO
DE LA RÉGION
nouveau



CAPTAINS COOT

06 20 94 31 52 captain-scoot.fr

CaptainScoot vous rejoint sur son scooter pliant jusqu'à 25km autour du BAB, de jour comme de nuit, le range dans votre coffre et prend le volant pour vous.



Réalisations Pédagogiques Errealizazio Pedagogikoak

GRATUIT URRIRIK

MERCREDI 13 MAI 19:00 MAIATZAK 13 ASTEAZKENA GRETA WATTS UP !

L'équipe du stage «Technicien d'exploitation du son» organisé par le GRETA Sud Aquitaine en collaboration avec L'INA et le Lycée René Cassin est fière de vous présenter son spectacle de fin de stage et faire la démonstration de son savoir-faire.

Au menu de cette soirée musicale: Vie Zzaj + Blue Express + I&I Livity. Venez nombreux!



Hego Akitaniako GRETA egiturak, INA eta René Cassin Lizeoarekin elkarlanean, «Soinuaren erabilpenerako teknikari» ikastaldia antolatu du. Ikastaldia bukaerako ikuszkizuna aurkezteaz eta bere trebetasunaren erakustaldia egiteaz harro da Hego Akitaniako GRETA.

Musikaren inguruko gaualdi horren egitaraua: Vie Zzaj + Blue Express + I&I Livity. Zatozte saldo handian!

VIE ZZAJ

Lors de rencontres musicales dans les locaux de l'association Silence et Vibration, Jane chanteuse lyrique, Marc harmoniciste aux origines blues et Luc guitariste aux influences funk et swing, se découvrent musicalement pour la première fois. Après une saison de Jams, l'amitié et l'envie de partager grandissent et VIE ZZAJ voit le jour en 2013.



VIE ZZAJ

Formakuntzaz kantari lirikoa da Jane. Oinarrian blues harmonika-jolea da Marc. Eta funk eta swing eraginak ditu Luc gitarristak. Lehen aldiz, Silence et Vibration elkartearen egoitzan gertatzen musika topaketetan ezagutu zuten elkar. Inprobisaketa denboraldi luze bat pasatu eta, adiskidetasuna eta partekezko gogoa azkartuz doazte, 2013an VIE ZZAJ taldea sortzeko.

BLUE EXPRESS

Originaires de Biarritz les quatre musiciens de BLUE EXPRESS produisent une pop énergique et colorée mêlangeant l'univers du rock anglais et les sonorités Indie. Après leur participation au tremplin Emergenza à Bordeaux, le groupe gagne en notoriété, sort son premier clip fin 2013 et travaille actuellement sur la production de son premier EP.



BLUE EXPRESS

Biarritzeko taldea da BLUE EXPRESS. Pop indartsu eta dirdiratsua jozten dute lau musikarieiek. Inglaterrako rocka eta indie soinuak nahasiz. Bordesko emergenza lehiaketa eta kritika onak jaso ondoren, Biarritzeko taldeak ospea lortu du. 2013 urte bukaeraan lehen bideoklipa kaleratzen du taldeak eta gaur egun bere lehen disko laburraren ekoizpena lantzen ari da.

I&I LIVITY prend forme à l'aube de l'année 2009. Un métissage de huit musiciens entre les Antilles et la France, tous réunis par le reggae et la volonté de mettre à profit leurs énergies pour distiller des vibes positives et revendiquer le respect et la tolérance. I&I LIVITY c'est un traitement curatif contre l'intolérance et le mépris.



I&I LIVITY

2009 urte hasieran, Antillen eta Frantziaren artean, 8 musikariren arteko mestizaje batetatik eta reggae-ak elkarturik osatu zen I&I LIVITY taldea. Taldearen indarra uhin positiboak hedatzeko eta errespetua eta tolerantzia aldarrikatzeko baliatzen dute. Intolerantzia eta mespretxuaren aurkako sendagaia da I&I LIVITY.

VENDREDI 05 JUIN 19:00 EKAINAK 05 OSTIRALA

MADE IN STUDIOS

Pour le dernier café-concert de la saison nous vous proposons un plateau de groupes répétant dans les studios de l'Atabal

Du rock, du folk, du hip hop... des compos, des reprises, une programmation en forme de pochette surprise.



Denboraldiko azken kfe-kontzertuarentzat, Atabaleko estudioetan errepika saioak egiten ibiltzen diren talde multzoa aurkezen dizuegu.

Rock, folk, hip-hop musikak... Sorkuntzak, bertsioak... Sorpresa zakutxo baten formako egitaraua izanen da.

VENDREDI 12 JUIN 19:00 EKAINAK 12 OSTIRALA

CONCERT ROCK ESKOLA KONTZERTUA

L'incontournable rendez-vous du mois de juin où les élèves de la Rock Eskola viennent vous présenter le fruit de leur travail de l'année. Des plus «jeunes» de l'éveil musical aux plus «vieux» des ateliers pop-rock, ils vous réservent de belles surprises musicales.... Et pour la première fois sur la grande scène de l'Atabal !

Entrée gratuite, restauration sur place.



Ekaineko baitezpadako hitzordua da. Musikara lehen hurbiltzea «gazteenentzat», pop-rock taillerrak «zaharrenentzat», Rock Eskolako ikasleek urte guztiko lanaren emaitza aurkezen digute egun hartan. Musika, kantu eta sorpresa ederrak eskainiko ditzigute eta hori, Atabaleko eszena handian lehen aldi ! Sartza urririk da, eta bertan jateko eta edateko aukera izanen da.

SAMEDI 20 JUIN 17:00 EKAINAK 20 LARUNBATA

ROCK BATTLE #4

A partir de 17h, c'est la 4ème édition du **ROCK BATTLE**. L'Atabal invite des groupes d'autres écoles de musique de la région à se produire sur scène, cette année en plein air à l'invitation de la Maison St Vincent de Paul en ouverture du weekend de la fête de la Musique...



En amont, les jeunes de la MECS St Vincent de Paul, du centre social Maria Pia et de l'EPIC Atabal organisent les Olympiades de Biarritz. Cette journée mettra les jeunes biarrots (11 à 18 ans) face à des défis et des parcours plus déjantés les uns que les autres : Combats de Sumos, Ventrillisme, défis sportifs, culturels et musicaux, bataille d'Holi powder...

Rendez-vous dès 10 h à la MECS Saint Vincent de Paul à Biarritz (au-dessus de la Médiathèque).

Repas chauds et buvette sur place.

Renseignements et inscriptions au 07.62.44.27.83.



Lehenago, 17:00etik landa, **ROCK BATTLE**-aren laugarren edizioa iraganen da beraz. Atabalek eskualdeko beste musika eskoletako taldeak eszena gainera jotzen gonbidatuko ditu. Aurtzen, kangoan iraganen da Rock Battle-a, St Vincent de Paul etxearen gonbidarekin, musikaren bestaren asteburua irekitzeo...

St Vincent de Paul MECS-eko, Maria Pia zentro sozialeko eta Atabaleko gazteek Biarritzeko Olinpiadak antolatzene dituzte. Egun honetan, biarriztar gazteak (11 eta 18 urte artekoak) bata bestea baino eroagoak diren hainbat desafio eta ibilbideren aurrean aurkituko dira : Sumo borrokak, sabel gaineko irristazeak, kirol, kultura eta musika desafioak, Holi Powder borrokak...

Hitzordua 10:00etik landa finkatua da St Vincent de Paul MECS-an, Biarritzen (Mediateka gainean). Tokian bertan janari beroa eta edariak izango dira. Xehetasunak eta izen emateak 07.62.44.27.83 telefono zenbakira deituz.

Les Petits Plus... Gehigarriak...

VENDREDI 15 MAI 20:30 MAIATZAK 15 OSTIRALA LES IMPROTTOKS

Pour ce nouveau spectacle à l'Atabal, LES IMPROTTOKS vous proposent un CABARET D'IMPROVISATIONS.

Atabalen iraganen den ikuskizun berri honetan, INPROBISAZIO KABARETA bat proposatzen dizue LES IMPROTTOKS-ek.

Pas d'arbitre, ni de musicien cette fois-ci, mais des thèmes proposés par le public, quelques secondes de réflexion, et c'est parti !!!

Les Improttoks sont déterminés à jouer tous les coups à fond et soyez sûrs qu'ils ont plus d'un tour dans leur sac pour se sortir avec brio et humour des situations les plus invraisemblables.

Leur but : construire directement sur scène des histoires inattendues, uniques et à l'issue toujours imprévisible.

Les Improttoks sont motivés comme jamais pour ce tout nouveau «cabaret d'impros» !

Improtto kement vôtrei!!!



Réservation et paiement sécurisé en ligne sur le site: www.troupe-atelier-marc.com ou au 07.62.79.78.98
Limité à 250 places assises.

Dès 19h00 : pintxos et bocadillos en vente au bar de l'Atabal

De 19h30 à 20h15 : retrait des réservations

Début du cabaret : 20h45

Tarifs normal 8€ - Tarif réduit 6€

Attention places assises selon disponibilité. Au-delà des 250 premières réservations sur notre site, des places debout seront en vente directement sur place le soir même à partir de 20h15. Tarif place debout : 6 €

Oraingo honetan, ez da ez epailerik, ez eta musikaririk ere izango. Publikoak gai batzuk proposatuko ditu, antzeleek gogoeratako zenbaitek segundu hartuko dituzte, eta aitzina !!!

Les Improttoks jokaldi guztia bururaino eramateko prest dira. Ezin sinetsizko egoeratik, umorez eta arrakastaz jalgitzeko azeri abilak direla jakin ezaez.

Oholtza gainean, ustekabeko istorioak zuzenean sortzea eta ustekabeko amaiera duten ipuin bakarrak osatzea da hain helburua.

«Inprobisazio kabaret» berri hori aurkezteko sekula baino motibatua goak dira Les Improttoks !

Agurrik inprotokenak !!!

Erreserbatzea eta ordainketa seguria www.troupe-atelier-marc.com webgunearen bitartez on line egin ezazue edo 07.62.79.78.98 telefonora deitu ezazue.
250 jarlekutara mugatua izango da erreserbatzea.

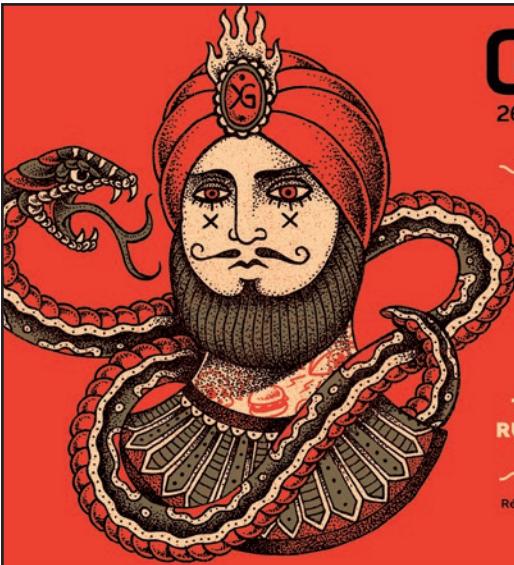
19:00etatik goiti : Atabaleko ostattuan pintxoak eta ogitarakoak salgai

19:30 eta 20:15 artean : erreserbatutako txartelak hartzeko denbora tartea

Kabaretaren hasiera : 20:45etan

Prezio Normala 8€ - Prezio Apaldua 6€

Kasu, jarleku batzuk libre egon daitezke erreserbak betetzen ez badira. 250 erreserbak betez gero, gure webgunean sarrerak salgai jarriko ditugu, baina kabareta zutik ikusteko. Kabareta zutik ikusteko lekuena prezioa: 6 €



GAROROCK 19

26/27/28 juin 2015 — Plaine de la Filhole
Marmande, France (sud-ouest)

PAUL KALKBRENNER • A\$AP ROCKY
DIE ANTWOORD • ALT-J • THE DO
CHRISTINE AND THE QUEENS
ARCHIVE • ANGUS & JULIA STONE
TALE OF US • SOJA • FAKEAR
BRIGITTE • OF MONSTERS AND MEN
INFECTED MUSHROOM
BRODINSKI PRESENTS BRAVA
THE JON SPENCER BLUES EXPLOSION
THE AVENER • JUNGLE • TEN WALLS LIVE
RUN THE JEWELS • DANIEL AVERY • DUB FX
CHINESE MAN • SALUT C'EST COOL ...

Réservations : magasins Fnac, Carrefour, Géant, Magasins U, Intermarché,
www.fnac.com, sur votre mobile avec l'applications Tick & Live et sur

www.garorock.com

Marmande
VILLE DE MARMANCE

REGION
AQUITAINE

BOUILLIE
SCENE

LOT-ET-GARONNE
Le Département

Spotify

sacem

Fest'ter



FRANCE

33

REGGAE
18eme ÉDITION SINCE 1998
SUN SKA

BORDEAUX MÉTROPOLE

AQUITAINE

7 • 8 • 9 AOUT 2015

DOMAINES UNIVERSITAIRES

L'ASSOCIATION REGGAE SUN SKA PRÉSENTE :

« MUSIC IS THE MOST HIGH »

LES PREMIERS NOMS !

JIMMY CLIFF ♦ GROUNDATION
ALPHA BLONDY ♦ BIGA*RANX ♦
BLACK UHURU ♦ POPCAAN ♦ MR VEGAS
SINSEMILIA ♦ WINSTON McANUFF & FIXI ♦
FISHBONE ♦ ASIAN DUB FOUNDATION ♦ TAIRO
KATCHAFIRE ♦ DUBMATIX ALL STARS ♦ TOUR DE FORCE ♦
LEGAL SHOT MEETS O.B.F : FULL SOUNDS ♦ JAHTARI ♦ AND MORE...

PLUS D'INFOS : WWW.REGGAESUNSKA.COM

LOCATIONS : FNAC - CARREFOUR - GEANT - MAGASINS U - WWW.FNAC.COM ET SUR VOTRE MOBILE

Expositions Erakusketak

GRATUIT URRIRIK

JEAN LARRE

Jean LARRE, peintre autodidacte, est né à Bayonne. Son influence artistique vient plus particulièrement de maîtres comme Henri MATISSE, Paul KLEE, Roger BISSIERE. Sa peinture, abstraite, incite au voyage et à la rêverie. Elle est en quête d'un chemin dans lequel la couleur prend toute sa place. Sa technique est mixte. L'artiste utilise des enduits dans lesquels sont tracés des sillons qui prennent peu à peu vie au fur et à mesure que l'œuvre prend forme.



Baionan sortutako margolari autodidakta da Jean LARRE. Henri MATISSE, Paul KLEE eta Roger BISSIERE bezalako maisuen eragin artistikoak ditu bereziki. Bere margolanak abstraktoak dira, bidaia rako eta ametserako gomita luzatzen digute, eta, bide horretan, koloreek leku garrantzitsua dute. Bere teknika mistoa da. Estaldura leungarriak erabiltzen ditu artistak. Ondotik, horietan, poliki-poliki itxura hartzen duten ildoak marrazten ditu, eta, orduan, obrak ere bere forma hartzen du.

**Exposition du Vendredi 24 Avril
au Samedi 23 Mai 2015**
Vernissage Vendredi 24 Avril à 19h
+ Café-Concert de KINNINE
+ JESUS ASTRONAUT

**Apirilak 24 ostiraleteik
Maiatzak 23 larunbatera**
Estreinaldia Apirilaren 24ean, ostiralez, 19:00
+ KINNINE + JESUS ASTRONAUT
Kfe-Kontzertua

ALESKO

Alesko alias Exit Man, a été élève de l'École Supérieure des Arts Appliqués Duperré de Paris. L'artiste a travaillé pendant onze ans dans la publicité tout en nourrissant sa passion pour la peinture, la sculpture et l'illustration sous le nom d'Alesko.

En 1996, il décide de quitter la folie urbaine et s'installe dans le Sud-Ouest.

Ayant toujours une grande passion pour le graphisme, l'illustration et l'ordinateur, Alesko prend alors le nom d'Exit Man et peut ainsi réaliser toutes les créations qui lui traversent la tête, sans que cela endommege sa peinture. Toutes les techniques y sont, de l'acrylique sous toutes ses formes, sur tous supports (papiers, cartons, toiles, bois, boîtes, CD...) sans oublier l'ordinateur. Produire est pour cet artiste polymorphe, une fonction essentielle, mécanique, créative où il emboîte les univers à l'infini.

Entrez dans son univers, peuplé de personnages imaginaires.

Alesko a invité l'artiste SELP à réaliser la couverture de la plaquette de l'Atabal.

Cette jeune artiste au travers d'un univers mêlant moyen âge, renaissance, art nouveau, nous fait partager ces dessins où s'entrelacent cheveux et oiseaux, suscitant chez ces femmes un air mythologique et mystérieux. Son œuvre reflète à la fois beauté, magie, et poésie.



Alesko edo Exit Man ezinez, Paríseko Duperré Arte Aplikatuen Goi-Eskolan ikasle izana da. Hamaika urtez publizitatean lan egin du, betiere, Alesko izenarekin, margolaritz, eskultura eta ilustrazioarenagankoa pasioa elikatzen jarraituz.

1996an, hiriburuaren eromena albo batera utzi eta Frantziako hegomendebaldera joan zen bizitza.

Grafismoa, ilustrazioa eta ordenagailuen zale amorratua izaten segitu zuen. Orduan, Exit Man izena hartu zuen Aleskok, eta, horrela, bere margolanak hondatu gabe, burutik pasatzen zaizkion obra guztiek gauza ditzake. Teknika guztiek erabiltzen ditu : akrilikoa, bere forma

eta euskarri guztieta (papera, kartoia, margo oihala, zura, kutxak, diskoak...), ordenagailua ahantzi gabe. Artista polimorfo honentzat, ekoiztea oinarrizko funtziola da, sormenezkoa eta mekanikoa. Hala, unibertsoak infinituan ahokatzen ditu.

Irudimenezko pertsonaiez osatutako bere mundura sar zaitezte.

Atabaleko liburuxka berriaren azala SELP artistak egingo du. ALESKOK du horren egitera gonbidatu.

Erdi Aroko, Pizkundeko eta Arte Berriko (Art Nouveau) giroak nahasten ditu artista gazte horrek. Bere marrazkietan txoriak eta ileak korapilatzen dira, eta horrela, marrazen dituen emakumeek kutsu mitologikoa eta misteriotsua dute. Edertasuna, magia eta poesia isladatzen dute bere obrek.

**Exposition du Vendredi 29 Mai
au Samedi 05 Septembre 2015**

Vernissage Vendredi 29 Mai à 19h

**+ Concert de PAYE TA BASS : LE CATCHEUR,
LA PUTE ET LE DEALER**

**Maiatzak 29 ostiraletik
Irailak 05 larunbatera**

Estreinaldia Maiatzaren 29ean, ostiralez, 19:00

**+ PAYE TA BASS: LE CATCHEUR, LA PUTE ET
LE DEALER Kontzertua**

Multimedia

Formations destinées au Grand Public

L'Atabal propose des formations destinées au grand public sur des thématiques tel que le son, l'image, le web Elles se déroulent généralement le samedi, à des tarifs attractifs.

Pour ce deuxième trimestre 2015 seront proposés des formations sur les logiciels tels que:

- **Photoshop** (traitement images)
- **Illustrator** (création vectorielle)
- **InDesign** (mise en page - PAO)
- **Wordpress** (blog - site web) ...

Publiko Zabalari zuzendutako Formakuntzak

Atabalek publiko zabalari zuzendutako formakuntzak proposatzen ditu, soinua, irudia, internet eta bestelako gaietan trebatzeko... Larunbatean iragaten dira formakuntzak usaian, prezio erakargarriean.

2015 urteko bigarren hiruila honetan, honako programei buruzko formakuntzak proposatzen dizikizuegu:

- **Photoshop** (irudi tratamendua)
- **Illustrator** (grafiko bektoriala)
- **InDesign** (orrialdearen diseinua - autoedizioa)
- **Wordpress** (blogak - webguneak)...

Prix : 30 € + carte ATABAL ou 70 € // Prezioa: 30€ + ATABAL karta edo 70€

Formation Professionnelle

L'Atabal est aussi un centre de formation agréé et propose des solutions à la carte, adaptées aux besoins des professionnels et pouvant être prise en charge par les organismes de formation.

Renseignements

jeannmedia.atabal@wanadoo.fr // 05 59 41 73 26

Lanbide Formakuntza

Atabal formakuntza zentro honetsia da baita ere, eta profesionalen beharretara egokitutako eta formakuntza erakundeek beren gain hartzen ahal dituzten aterabide zerrenda proposatzen du.

Xehetasunak

jeannmedia.atabal@wanadoo.fr // 05 59 41 73 26

Formation Débutants : AGIR

L'ATABAL en partenariat avec l'Association AGIRabcd organise des stages d'initiation à l'informatique pour les débutants. Pour tous renseignements vous pouvez contacter **Jean Louis Rolland au 06 80 95 57 94**.

Hasiberri Formakuntzak : AGIR

AGIRabcd Elkartearekin elkarlanean, informatikan hasiberriak direnenetzat iniziazio ikastaldiak antolatzen ditu ATABALEk. Xehetasunentzat **Jean Louis Rolland** dei dezakeuze **06 80 95 57 94** telefono zenbakira.



USO POP

FESTIBALA #6

MAIATZAK 30 MAI 2015
SARA - LIZARRIETA
SARTZEA / ENTRÉE: 10€

WWW.USOPOP.COM

4etatik goiti / à partir de 16h :

// KING CREOSOTE
// BELAKO
// THOUSAND
// WALL OF DEATH
// PETTI
// LEIHOTIK
// A SIDE B SIDE DJ SET

Haurren xokoak
Animazioak
Ostatua
After Gaztetxe

Ikuspegiak eta alkateak bera gain jartzen. Izenak edo izenak hainbat errepresentazioak ditu. © Usopop design



FestiLasai

- BIARRITZ -



10



WE'LL BE BACK

UZTAILAK 24-25-26 JUILLET

10C

www.festilasai.com
facebook.com/festilasai

École de Musique Rock Eskola Musika Eskola

Atabal propose des cours d'instruments et des ateliers de groupe. Ceux-ci sont basés sur l'apprentissage et la pratique collective (trois élèves maximum).

DISCIPLINES ENSEIGNÉES :

Guitare: Lundi et Mardi 16h - 20h / Mercredi 14h - 20h
Batterie: Lundi et Mardi 16h - 20h / Mercredi 14h - 18h
Chant: Lundi 15h - 20h / Mercredi 14h - 18h
Chorale: Mardi 14h - 20h (sessions de 2h)
Clavier: Mercredi 14h - 20h / Jeudi 16h - 20h
Basse: Lundi 18h - 21h / Samedi 10h - 12h
Éveil musical (de 5 à 10 ans) Samedi matin.

Nouveauté # DJ/MAO Musique Électronique*

(*+ d'infos page Stages Vacances)

REINSCRIPTIONS :

Vous allez recevoir par mail (ou à retirer sur place) le bulletin d'inscription pour l'année 2015/2016. Il vous suffira de le retourner avec votre règlement entre le 01 et le 18 septembre. Passé ce délai, nous ne pourrons plus prendre en compte votre demande.

INSCRIPTIONS

Les inscriptions auront lieu le samedi 19 septembre de 14h à 18h à l'Atabal. Les professeurs seront présents pour répondre à toutes vos questions. (*Il n'y a pas de pré-inscriptions*)

TARIFS

Cours : 25€ d'inscription (carte d'abonné*) + 110€/trimestre
Éveil musical : 25€ d'inscription (carte d'abonné*) + 55€/trimestre
*carte adhérente qui vous donne accès à tous les avantages Adhérents Atabal

ATELIERS

Les ateliers débuteront en novembre en concertation avec les professeurs. Tarif : 10€ / 1 atelier par mois (le samedi). La plus grande assiduité est demandée afin d'assurer une qualité de travail tout au long de l'année.

Renseignements et Réervations 05.59.41.73.22
yannatabal@wanadoo.fr

LES INSCRIPTIONS NE SERONT EFFECTIVES QU'UNE FOIS LE RÈGLEMENT EFFECTUÉ.

Atabalek musika tresna klaseak eta talde tailerrak proposatzen ditu. Hauet, ikaskuntza eta praktika kolektiboa oinarritzen dira (hiru ikasle gehienik).

IRAKASTEN DIREN MUSIKA TRESNAK:

Gitarra: astelaina eta astearte 16:00 - 20:00/asteazkena 14:00 - 20:00
Bateria: astelaina eta astearte 16:00 - 20:00/asteazkena 14:00 - 18:00
Kantua: astelaina 15:00 - 20:00 / asteazkena 14:00 - 18:00
Abesbatza: astearte 14:00 - 20:00 (2 oreneko saioak)
Teklak: asteazkena 14:00 - 20:00 / osteguna 16:00 - 20:00
Baxua: astelaina 18:00 - 21:00 / larunbata 10:00 - 12:00
Gazteenei (5 urtetik 10era) larunbat goizetan.
Berritasuna # DJ/MAO Musika Elektronikoa*
*(Informatio gehiago Oporretako ikastaldien orriaidean)

IZENA BERRIZ EMATEKO

2015/2016 ikasturterako izen-emate orria e-mailiez (edo bertan hartuz) jasoko duze.

Ordainketarekin batera itzultzea nahikoa da, irailaren 01aren eta 18aren artean. Epe hori pasa eta, zuen galdea ezin izango dugu kontuan harta.

IZENA EMATEKO

Izen-emateak Atabalen, irailaren 19an, larunbatearen, 14:00 eta 18:00 artean iraganen dira. Zuen galdera gutzieirantzuteko, irakasleak hor izanen dira. (Egun horren aurretekiz eda izen-ematerik onartzten)

PREZIOAK

Klaseak: 25€ko izen ematea (kide karta*) + 110€/hiruhileko Musikura lehen hurbiltze klasea: 25€ko izen ematea (kide karta*) + 55€/hiruhileko
*Atabaleko Kideen abantailak jasotzeko aukera ematen duen kide karta

TAILERRAK

Tailerrak azaroan hasiko dira, irakasleekin adosturik. Prezia: 10€ / hilabetean tailer bat (larunbatez). Urte guztian zehar kalitatezko lana segurtatzeko, ikaslearen presentziaren jarraikitakuna eskatzen da.

Xehetasunak eta erreserbatzeak 05.59.41.73.22
yannatabal@wanadoo.fr

IZEN EMATEAK ORDAINKETA EGIN ONDOREN BAIZIK EZ DIRA INDARREAN IZANEN.

HARD
PUNK
MODS
RASTA

INDIE
MYSTIC
GOTHIC
METAL

Lasai Bazar

ROCK SHOP

9 / PANNECAU BAIONA

LASAI BAZAR.COM

vynils - cuirs - jeans - clous - bijoux

gadgets - cadeaux - tee.shirts groupes

Studios Estudioak

Atabal propose 3 studios entièrement équipés (batterie, amplis guitare, basse, claviers, système de diffusion, micros) et traités acoustiquement permettant aux groupes de répéter dans de bonnes conditions. Un technicien est également présent tous les jours pour vous accueillir et répondre à vos besoins ou questions techniques. Notre volonté est de pouvoir vous accompagner au maximum dans vos pratiques au quotidien.

HORAIRES

Lundi, Mardi, Jeudi, Vendredi: 16h - 00h (Avant 16h Ouverture sur demande)
Mercredi: 14h - 00h // Samedi: 10h - 20h

Vous pouvez consulter nos horaires de studios en vous connectant à : www.quickstudio.com/studios/atabal/bookings

TARIFS

Locations Studios Adhérent* : 8€/heure (Solo 4€)

+ Accompagnement Personnalisé sur demande (Résidence, Enregistrement, Répétitions...)

*carte adhérent qui vous donne accès à tous les avantages Adhérents Atabal.

Les groupes bénéficient de la carte adhérent au tarif préférentiel de 15€. Pour avoir accès à la salle de stockage la carte adhérent est au tarif de 25€ (Cartes valables un an de date à date).

Locations Studio Non Adhérent : 12€/heure (Solo 6€)

COLLÉGIENS - LYCÉENS - ÉTUDIANTS (pendant VACANCES SCOLAIRES)

- Accompagnement et Répétitions sur demande

- Locations studios 10h - 16h au prix adhérent : 8€/heure

MAO // ENREGISTREMENT

Un studio MAO servant à réaliser des maquettes et se former à l'exercice délicat de l'enregistrement. Le coût TTC de location du studio d'enregistrement est fixé sur la base d'un devis préalable, en fonction du travail à réaliser.

Renseignements et Réservations 05.59.41.73.25
yann.atabal@wanadoo.fr // mathieu.atabal@orange.fr

Osoki hornituak (bateria, guitarra ampliak, baxua, teklatuak, hedapen sistema, mikroak) eta akustika mailan tratatuak diren hiru estudio proposatzen ditu Atabalek, taldeei baldintza onetan errepikatzeko parada eskainiz. Teknikari bat ere hor egoten da, egunero, harerra egin eta zuen behar edo galdera teknikoi erantzuteko. Zuen eguneroko praktiketan ahal bezain bat laguntzea da gure xedea.

ORDUTEGIAK

Astelehen, astearte, ostegun, ostiralean: 16:00 --> 00:00 (Arratsaldeko 4ak aitzin, estudioak eskari araberak irekitzen dira)

Asteazkenean: 14:00 --> 00:00 // Larunbatean: 10:00 --> 20:00

Gure estudioetako ordutegiak hermen bertan ikus ditzakeuze: www.quickstudio.com/studios/atabal/bookings

PREZIOAK

Estudioen alokatzea kideentzat*: oreneko 8€ (bakarlarientzat 4€) + galdeginez gero Lagunza Pertsonalizatua (egonaldia, entseguen grabaketa...) jaso daiteke.

*Atabaleko Kideen abantailak jasotzeko aukera ematen duen kide karta. Talteek 15€ko abantailazko prezioan ukaten dute kide txartela. Materialaren biltzeko gela baliatzeko, kide txartela 25€ko prezioan da. (Kartak, eskuratz datatik aitzina, urte baterako balio du)

Estudioen alokatzea kide ez direnenetat : oreneko 12€ (bakarlarientzat 6€)

KOLEGIOTAR - LIZEOTAR - IKASLE (ESKOOLA OPORRETAN)

- Lagunza jaso eta entsegak egin ditzakete, eskarien araberak.
- Estudio alokatzeak 10:00-->16:00 : 8€ orduka

MAO // GRABAKETA

Maketak egin eta grabaketaren ariketa zailera formatzeko baliatzen da MAO estudio bat. Grabaketa estudioaren alokatze ZGB prezioa aitzinkontu batean oinarrituz finkatua da, burutu behar den lanaren araberak.

Xehetasunak eta erreserbatzeak 05.59.41.73.25
yann.atabal@wanadoo.fr // mathieu.atabal@orange.fr



Dns
musique

VENTE-REPARATION-LOCATION-RACHAT-INSTALLATION-COURS

www.facebook.com/dnsmusique
dnsmusique@hotmail.fr

42 chemin de Sabalce
64100 Bayonne
Tel. : 05 59 20 29 52
fax. : 05 59 25 55 69

Stages Vacances Oporretako Ikastaldiak

STAGES MUSIQUE

Batterie - Guitare - DJ/MAO

Batterie - Guitare A partir d'un répertoire de musiques actuelles vous travaillerez la rythmique, l'harmonie et l'interprétation.

Nouveauté

DJ/MAO L'atelier DJ / musique électronique permet d'apprendre les bases de la création d'un morceau avec un logiciel «home studio». Écriture de mélodies avec des synthétiseurs, création de boucle de batterie avec des boîtes à rythme ou enregistrement de son pour un sampler. Tout ce qu'il faut pour apprendre à créer un morceau de musique électronique tout(e) seul !

Nouvelle discipline de la Rock Eskola dès la rentrée 2015-2016



MUSIKA TAILERRAK

Bateria - Gitarra - DJ/MAO

Bateria - Gitarra Gaurko musiken errepetorio zabala joz, erritmiaka, harmonia eta interpretazioa landuko dituzue.

Berritasuna

DJ/MAO eta musika elektronikoa tailerrean, «home studio» programa batekin, kantu bat sortzeko oinarrak zein diren ikasiko duzue. Sintetizadoreekin melodiar idazten, erritmo kuxarekin bateria erritmoak sortzen, edo sampler baten egiteko soinuen grabatzten ikasiko duzue. Hots, musika elektronikoa kantu bat bakarrik sortzeko ikasi beharreko guztia ikasiko duzue !

Rock Eskolako irakasgai berria, 2015-2016eko sartzerako



Vacances de Printemps

Lundi 20 - Vendredi 24 Avril
10h-11h Initiation
11h-12h Perfectionnement
50€/semaine (40€ adhérent)

Vacances d'Été

Lundi 06 - Vendredi 10 Juillet
10h-11h Initiation
11h-12h Perfectionnement
50€/semaine (40€ adhérent)

Udaberriko oporrapak

Apirilak 20 astebetenetik 24 ostiralera
10:00-11:00 Iniziazioa
11:00-12:00 Hobetzea
50€/astean (40€ kideentzat)

Udako oporrapak

Uztailak 06 astebetenetik 10 ostiralera
10:00-11:00 Iniziazioa
11:00-12:00 Hobetzea
50€/astean (40€ kideentzat)

Renseignements et Réservations:

yann.atabal@wanadoo.fr // 05.59.41.73.22

Xehetasunak eta erreserbatzeak

yann.atabal@wanadoo.fr // 05.59.41.73.22



LE
MANGE
DISQUE

Ed Vinyl Café Resto

Magasin de disques : Neuf et occasion

Platines Vinyles et accessoires

Petit déjeuner - Déjeuner - Goûter

Cave à Vin - Bières - Spiritueux

Ouvert du Lundi au Samedi - 9 h / 19 h

5 rue des Prêbendes 64100 BAYONNE
(Près du cloître côté médiathèque)

Facebook mange-disque bayonne

Tel. 05 59 29 61 02 ou mangedisque@outlook.fr



fabrika

Prêt à Porter et chaussures Homme
Gizonezkoen Jauntzi ta zapetak



05 59 29 70 67 # CHIQUITO KARRIKA KANBO

Offre Adhérent 2015 Kide Eskaintza

Atabal vous propose ses formules fidélité et funky.

CARTE D'ADHÉSION FIDÉLITÉ

valable un an (de date à date) et vous permettra de profiter de :

- **3€ de réduction** par concert

- **1 concert** de l'offre découverte **gratuit** au choix par trimestre (Old School Funky Family + Polygorn ou Low Roar ou Paye Ta Bass)+ **PACK AT'VANTAGES***

> **25€** Plein Tarif > **15€** Tarif Réduit (*Demandeurs d'emploi, Bénéficiaires des Minimes Sociaux, Etudiants, Résidents Studios*)

CARTE FUNKYPASS

valable un an (de date à date) et vous donnera accès à tous les concerts pendant 1 an + **PACK AT'VANTAGES***

L'année dernière le Funkypass vous a ouvert les portes des concerts de *Julien Doré - Patrice - Sébastien Tellier - Thee Silver Mt Zion - Wovenhand - Woods - Deluxe - Twinkle Brothers - Francois & The Atlas Mountains - Touché Amoré - Lors Of Altamont - Tribus #1 - Capsula - Ezkiel - Massilia Sound System - Year Of No Light - Breton - Lisa & The Lips - Clinton Fearon - Capsula - Tambours du Bronx - Black Strobe - Cheveu - Julianne Barwick* et bien d'autres...

> **150€** Carte Particuliers Nominative

> **200€** Carte Entreprise Non Nominative *Attention nombre limité*

* PACK AT'VANTAGES

- **1 boisson offerte** (hors champagne et bière bouteille) tous les vendredis
- **Envoy des plaquettes** trimestrielles et infos à domicile
- **1 cadeau surprise** Atabal Biarritz
- Accès illimité à la salle multimédia avec **Internet Illimité**
- Des **prix préférentiels** sur la location des studios de répétitions
- Des **prix préférentiels** sur les formations **multimédia**
- Des **réductions chez nos partenaires** (*sur présentation de la carte Adhérent*)



Pour adhérer:

Téléchargez le bulletin sur www.atabal-biarritz.fr

Rubrique « Infos / Abonnement »

Retournez le bulletin accompagné du règlement et d'une photo par mail, par courrier (37 Allée Du Moura - 64200 BIARRITZ) ou directement à l'Atabal.

Renseignements et Réservation:
05.59.41.73.20 malvina.atabal@orange.fr

Atabalek harpidetzarako fideltasun eta funky formulak proposatzen dizkizue.

FIDELTASUN HARPIDETZA KARTAK

urte baterako balio du (egunetik egunera) eta honakoaz gozatzeko aukera eskainiko dizue:

- **3€-ko beherapena** kontzertua

- Ezagutza eskaintzako **kontzertu bat** hautatzeko, urririk, hiru hilabete guztiz (Old School Funky Family + Polygorn ou Low Roar ou Paye Ta Bass)+ **AT'BANTAIL PAKETEA***.

Oinarrizko Prezioa **25€** > Prezio Apaldua **15€** (*Langabetuak, Gutxieneko Sozioiden Hartzedunak, ikasleak, Estudio Egoiariak*).

FUNKYPASS KARTAK

urte baterako balio du (egunetik egunera) eta urte batez kontzertu guztietara sartzen aukera emango dizue **AT'BANTAIL PAKETEA***

Iaz, Funky Pass kartarekin ondoko kontzertuak ikusi ahal izan zenituzten: *Julien Doré - Patrice - Sébastien Tellier - Thee Silver Mt Zion - Wovenhand - Woods - Deluxe - Twinkle Brothers - Francois & The Atlas Mountains - Touché Amoré - Lors Of Altamont - Tribus #1 - Capsula - Ezkiel - Massilia Sound System - Year Of No Light - Breton - Lisa & The Lips - Clinton Fearon - Capsula - Tambours du Bronx - Black Strobe - Cheveu - Julianne Barwick* eta beste anitz...

> **150€** Norbanakoaren Karta Izenduna

> **200€** Empresaren Karta Izengabea *Kasu, kopuru mugatua*

* AT'BANTAIL PAKETEA

- Edari 1eskainia ostiralerio (xanpainia eta botileako garagardoa ez ezik)
- Hiruhileko liburuxka eta berrien etxera igortzea
- Atabal Biarritz sorpresa opari bat
- Multimedia gelara sartze mugagabea, Internet mugagabeen erabiltseko aukerarekin
- Estudioen alokatzea lehentasunezko prezioak
- Multimedia formakuntzetarako lehentasunezko prezioak
- Kide karta erakutsiz gure partaideen saltegian beharpenak

Kide egiteko:

www.atabal-biarritz.fr webgunean,

«Info / Harpidetza» atalean, kide egiteko orria jaitsi.

Kide egiteko orria, ordainketarekin eta argazki batekin batera itzuli, e-maila igorri, posta bidez bidali (Mouratobidea, 37-64200 BIARRITZ) edo zuzenean Atabalen utziz.

Xehetasun eta erreserbatzeak:
05.59.41.73.20 malvina.atabal@orange.fr

Informations Pratiques Informazio Praktikoak

L'ATABAL se situe au 37, allée du Moura à Biarritz
(à proximité de la gare SNCF)

Horaires et Accès

- Horaires d'ouverture au public

Lundi fermé

Mardi, Jeudi, Vendredi, Samedi : 14h-19h

Mercredi : 9h-19h

• Tel : 05.59.41.73.20

• Fax : 05.59.23.38.31

• Internet : www.atabal-biarritz.fr

Informations, Actualité de la Salle, Newsletter, Billetterie

• Accès Bus : Lignes 10 - 12 - A1 - C // Arrêt Gare Biarritz

• Accès Voiture : Direction Gare SNCF Biarritz (à 300m)

• Covoiturage : www.atabal-biarritz.fr

Choisissez votre concert et cliquez sur la voiture

Accessibilité Personnes Handicapées et à Mobilité Réduite (Lieu Adapté et Parking Réservé)



Atabal Biarritzen kokatua da, Moura karrikako 37an
(geltokitik hurbil)

Ordutegia eta Helbide Planoa

- Publikoari irekitako tenoreak

Astelehenean hetsia

Astearte, ostegun, ostiral, larunbatean: 14:00-19:00

Asteazkenean: 9:00-19:00

• Tel : 05.59.41.73.20

• Fax : 05.59.23.38.31

• Internet : www.atabal-biarritz.fr

Xehetasunak, Atabaleko berriak, Berripapera, Txarteldegia

• Autobus helbidea : 10 - 12 - A1 - C ibilbideak // «Biarritz Geltokia» geltokian

• Auto helbidea : «Gare SNCF Biarritz» era buruz (300m metrotara)

• Auto partekatza : www.atabal-biarritz.fr

Zure kontzertua hauta eta autoan klik egin ezazu

Ahalmen urriko eta elbarritutako pertsonentzat, hurbilerratzasuna (Leku Egokitua eta Aparkaleku Erreserbatua)



Billetterie Txartelak

-- www.atabal-biarritz.fr

Le site internet de l'Atabal vous offre des **FRAIS DE LOCATION MINIMUM** (0,99EUR) // Atabaleko webguneari esker, ERRESERBATZE GASTU MINIMOAK xahu itzazue (0,99EUR)

-- A l'Atabal Atabalen

Aux horaires d'ouverture public et soir des concerts

Publikoari irekia den orduetan eta kontzertu arratsetan

Aucune réservation par téléphone Téléfonoz ez da erreserbatzen egiten ahal

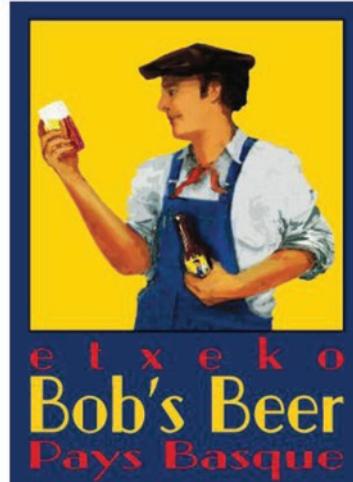
-- Dans nos points de vente partenaires Partaide diren salguneetan

- Office de Tourisme de Biarritz
- Elkar Megadenda Bayonne
- Caisse d'Epargne www.espritmusique.fr
- Digitick, Fnac, Carrefour, Géant
- Auchan, Leclerc Cultura

#Tarif adhérent disponible sur le site web Atabal et directement à l'Atabal# #Atabalen webgunean eta Atabalen bertan kide prezioak zuzenean eskura daitezke#

www.atabal-biarritz.fr

atabalbtz AtabalBiarritz
 atabalbtz atabal_biarritz



Brasserie Artisanale
www.etxekobobsbeer.fr
05 59 29 70 39

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé.
Boire moins, boire mieux.



Atabal

AVRIL-JUILLET | AIPILA-UZTAILA
2015

AVRIL // AIPILA

- 23 21:00 SET&MATCH + AVANG'ARTISTES + DJ PACE + DJ UNEEK
- 24 21:00 Kfe-Concert KINNINE + JESUS ASTRONAUT + Vernissage JEAN LARRE Estreinaldia
- 30 21:00 Kfe-Concert PEPPERBACK + VERY SMALL ORCHESTRA

MAI // MAIATZA

- 07 21:00 Kfe-Concert TOTORRO + ROMAIN BAUDOIN + COLDUST
- 13 19:00 GRETA WATTS UP!
- 14 21:00 THEOPHILUS LONDON + DORIAN AND THE DAWN RIDERS + KONDOR
- 15 20:30 LES IMPROTOKS
- 22 21:00 LOW ROAR + LA CIE DES MUSIQUES TÉLESCOPIQUES
- 23 21:00 KONEKT >> 1
- 29 21:00 PAYETABASS: LE CATCHEUR, LA PUTE ET LE DEALER + DJ UNEEK + DJ SKILLZ + Vernissage ALESKO Estreinaldia

JUIN // EKAINA

- 05 19:00 Kfe-Concert MADE IN STUDIOS
- 06 21:00 BIG SESSIONS + KID WISE
- 12 19:00 Concert ROCK ESKOLA Kontzertua + BARBAROSSA
- 20 17:00 ROCK BATTLE #4

JUILLET // UZTAILA

- 16 21:00 TERROR + KUMA NO MOTOR + SMOKE DELUXE